

Le rap des langues de ma classe

En tant que forme poétique et musicale prisée par les jeunes, le rap permet de manière privilégiée d'exprimer les appartenances et les identités, linguistiques entre autres. On y trouve d'ailleurs fréquemment un mélange de langues – et de dialectes – au sein d'une même production. L'activité EOLE joue précisément avec cela, permettant aux élèves de faire connaissance des répertoires linguistiques de leurs camarades et les invitant à créer de nouvelles strophes au rap qui leur est proposé, en y insérant les diverses langues présentes dans la classe.



Le rap des langues de ma classe

Source
EOLE 2, Activité 2, pages 55 à 61

Degrés conseillés
5-8^e

Domaines EOLE
Diversité linguistique – Communication

Cette activité n'est toutefois pas reprise ici car elle ne pourrait avoir de sens que dans les contextes où une langue régionale ou un dialecte est encore suffisamment en usage pour donner lieu à une telle création.

Mais les classes dans lesquelles cela est possible sont bien sûr invitées à orienter l'activité EOLE également dans la direction d'une prise en compte du parler local ou régional, en insérant parmi d'autres langues des passages dans ce parler. Et si un ou quelques élèves parlent un dialecte, il est là aussi conseillé d'en tenir compte au même titre que d'autres langues faisant partie du répertoire langagier des élèves.

Par ailleurs, il existe de nombreux CD en langue régionale ou en dialecte, dans toutes les régions prises en compte dans nos activités. Nous invitons par conséquent les enseignant-e-s à exploiter cela en faisant écouter des chansons, en les traduisant, en les apprenant, etc.